

BAUHN®

Monitor portatile da 15,6"



MODELL: AIBPMTR-1125

Manuale utente

ASSISTENZA POST-VENDITA

☎ ☎ 00800 333 00666

 tempo-service-it@sertronics.de

MODELL: AIBPMTR-1125

CODICE PRODOTTO: 851779

11/2025

Benvenuto

Congratulazioni per il tuo acquisto!

Questo manuale ti fornisce tutte le informazioni necessarie per utilizzare il tuo nuovo prodotto BAUHN®.

Si prega di prestare particolare attenzione alle informazioni importanti sulla sicurezza e sull'uso presentate con il  simbolo.

Tutti i prodotti acquistati da BAUHN® sono realizzati secondo i più alti standard di prestazioni e sicurezza e, come parte della nostra filosofia di servizio e soddisfazione del cliente, sono supportati dalla nostra garanzia completa di 1 anno.

Solo per uso domestico: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico interno. Non è adatto per uso commerciale, industriale o esterno. Non utilizzare questo prodotto per scopi diversi da quelli previsti e usalo solo come descritto in questo manuale.

Ci auguriamo che tu possa goderti il tuo acquisto per molti anni a venire.

Contenuti

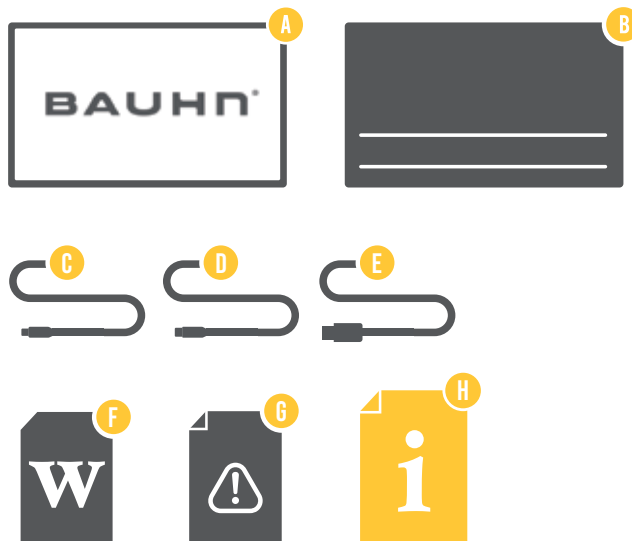
Benvenuto	2
Indice	3
Panoramica del prodotto	4
Controlli e connessioni	5
Funzionamento	6
Risoluzione dei problemi	11
Scheda prodotto e specifiche	12
Conformità e smaltimento responsabile	14

Panoramica del prodotto

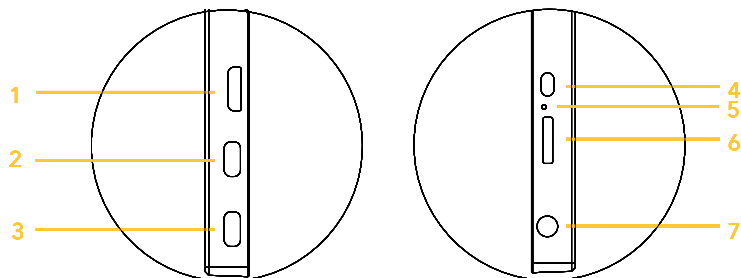
Cosa c'è nella confezione

Prima di configurare il tuo nuovo prodotto, verifica di avere tutto:

- A. Monitor portatile da 15,6"
- B. Custodia/supporto pieghevole
- C. Cavo USB-A a USB-C
- D. Cavo USB-C a USB-C
- E. Cavo HDMI a Mini HDMI
- F. Certificato di garanzia
- G. Avvertenze generali sulla sicurezza
- H. Manuale utente



Controlli e connessioni



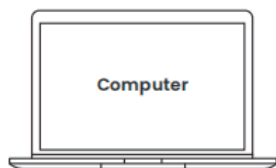
1. Porta Mini HDMI
2. Porta USB-C: ingresso segnale e/o ingresso/uscita alimentazione.
3. Porta USB-C: solo ingresso alimentazione.
4. Pulsante di accensione: Premere e tenere premuto per accendere il monitor. Premere e tenere premuto nuovamente per spegnere il monitor. Premere per uscire dal menu/selezione.
5. Indicatore di alimentazione: La luce sarà spenta quando il monitor sarà scollegato dall'alimentazione. La luce sarà rossa quando il monitor sarà collegato all'alimentazione. La luce sarà blu quando il monitor sarà in funzione. La luce lampeggerà blu quando il segnale sarà scollegato.
6. Rotella di controllo: Premere il pulsante per visualizzare il menu o confermare la selezione. Ruotare la rotella di controllo verso l'alto o verso il basso per selezionare l'opzione del menu o regolare il valore.
7. Jack per cuffie da 3,5 mm.

Funzionamento

Collega e accendi

Collega e accendi il cavo USB in dotazione alla porta USB-C del monitor e l'altra estremità a un alimentatore esterno (non incluso).

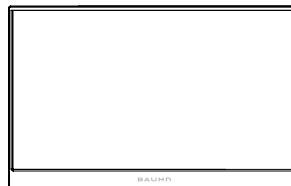
- Premi e tieni premuto il pulsante di accensione per accendere il monitor.



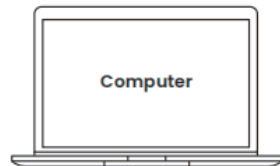
USB-C – USB-C.



Cavo di alimentazione/segnale



- Collega il monitor al PC/portatile tramite il cavo USB-C a USB-C fornito. Assicurati di collegarti alla porta USB-C centrale (Vedi pagina 5, porta 2).



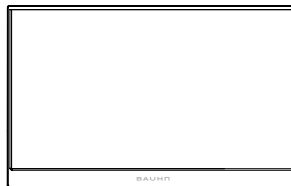
Cavo Mini HDMI a HDMI



Alimentatore esterno



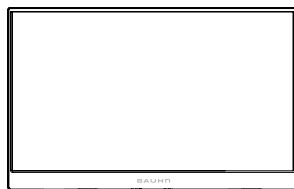
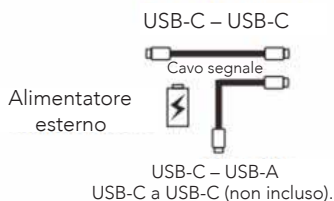
USB-C to USB-A



- Collega il monitor a un alimentatore esterno (non incluso) tramite il cavo USB-C a USB-A fornito.
- Collega il monitor al PC/portatile tramite il cavo Mini HDMI a HDMI fornito (Nota: la porta HDMI non può essere utilizzata per la ricarica).



- Non tutti i dispositivi con porta USB-C sono compatibili con il monitor. Controlla se la porta USB-C del tuo dispositivo supporta la trasmissione di segnale audio e video.



- Si prega di utilizzare un alimentatore esterno superiore a 15W (non incluso).

- Collega il monitor a un alimentatore esterno (non incluso) tramite il cavo USB-C a USB-A fornito.
- Collega il telefono tramite il cavo USB-C a USB-C fornito o il cavo compatibile con il tuo telefono.

Assicurati di collegarti alla porta USB-C centrale. (Vedi pagina 5, porta 2)

Nota: PD (Power Delivery) dall'alimentatore esterno è supportato tramite i cavi USB-C e i dispositivi corretti.

Se desideri caricare il tuo computer o telefono mentre utilizzi questo monitor portatile in modalità USB-C, scegli PD (Power Delivery) e utilizza un cavo USB-C supportato (non incluso) e un alimentatore esterno (non incluso). Il PD sarà limitato a un massimo di 60W (20V~3A).

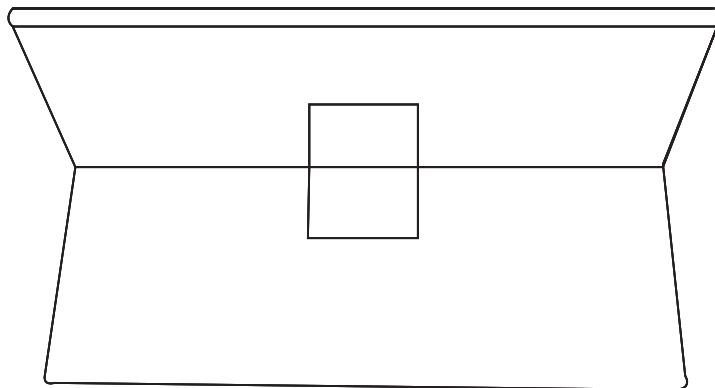
Questa funzione potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle specifiche del dispositivo connesso.

Utilizzo della custodia protettiva magnetica e del supporto



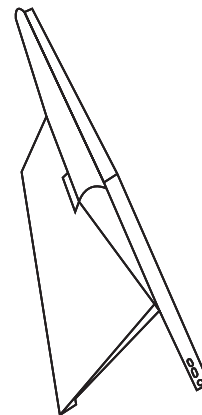
Modalità portatile - vista laterale

- Ripiegato all'indietro



Modalità supporto - vista posteriore

- Ripiegato all'indietro con il supporto esteso

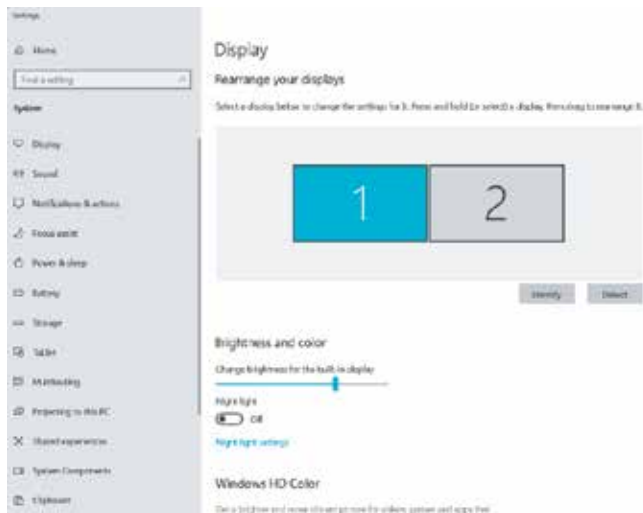


Modalità supporto - vista laterale

- Ripiegato all'indietro con il supporto esteso

Impostazioni modalità display

- Una volta collegato il monitor al PC/portatile, seleziona la risoluzione dello schermo/impostazioni di visualizzazione sul tuo PC/portatile.
- Scegli la modalità di visualizzazione desiderata.



- Per i computer Windows 10, puoi anche premere il tasto  + 'P' sulla tastiera per scegliere rapidamente la modalità di visualizzazione.
- Le immagini sono solo di riferimento. La versione del tuo PC/portatile potrebbe essere diversa da quella mostrata sopra.

Impostazioni del menu

- Quando il monitor è collegato e acceso, premi la rotella di controllo per accedere alle impostazioni del menu. Ruota la rotella di controllo verso l'alto o verso il basso per navigare tra le opzioni del menu.
- Premi la rotella di controllo per accedere al sottomenu, quindi premi nuovamente il pulsante per regolare i valori. Per uscire dalle impostazioni del menu, premi il pulsante di accensione.

Impostazioni immagine

- Luminosità
- Livello del nero
- Contrasto
- ECO
- DCR (Rapporto di contrasto dinamico)
- Nitidezza

Immagine

- Aspetto

Temperatura del colore

- Temp. colore
- Rosso/Verde/Blu

Impostazioni OSD

- Lingua
- Posizione OSD orizzontale
- Posizione OSD verticale
- Timer OSD
- Trasparenza

Generale

- Ripristino
- Spegnimento automatico
- Modalità HDCR

Altro

- Sorgente del segnale
- Luce blu ridotta
- Volume
- Silenzioso
- FreeSync

Risoluzione dei problemi

Se hai problemi con il prodotto, consulta i suggerimenti qui sotto. Se non trovi una soluzione, contatta l'assistenza post-vendita al 1300 886 649.

Problema	Soluzione
Lo schermo del monitor non mostra nulla / è nero.	• Premi il pulsante di accensione per assicurarti che il monitor sia acceso. • Assicurati che l'alimentatore sia collegato correttamente al monitor e alla fonte di alimentazione. • Se utilizzi un cavo HDMI, verifica che sia inserito correttamente nella porta. • Collega il monitor a un dispositivo diverso.
Lo schermo del monitor lampeggia.	• Verifica che il cavo di connessione tra il monitor e il dispositivo sia collegato saldamente. • Collega a una fonte di alimentazione esterna più grande. • Imposta la frequenza di aggiornamento a 60Hz sul tuo dispositivo.
Nessun suono quando si utilizza la porta delle cuffie.	• Assicurati che il connettore sia completamente inserito nella porta delle cuffie. • Verifica che il monitor o l'app non siano silenziati. • Alza il volume.



Specificazioni prodotto

		Marchi	BAUHN
		Nome del prodotto	Monitor portatile da 15,6"
		N° modello	AIBPMTR-1125
		Classe di efficienza energetica per intervallo dinamico standard (SDR)	C
		Consumo energetico in modalità attiva per intervallo dinamico standard (SDR)	6.7W
		Classe di efficienza energetica per intervallo dinamico elevato (HDR)	n/a
		Consumo energetico in modalità attiva per HDR	n/a
	☰	Consumo energetico in modalità spenta	n/a
		Consumo energetico in modalità standby	<0.5W
		Consumo energetico in modalità standby connessa	n/a
		Rapporto dimensionale	16:9
		Dimensione visibile dello schermo	15.6"
		Tecnologia del pannello utilizzata	LED LCD
		Controllo automatico della luminosità disponibile	no
		Sensore di riconoscimento vocale disponibile	no
		Sensore di presenza nella stanza disponibile	no
		Frequenza di aggiornamento dell'immagine	60Hz

Specifiche

Risoluzione	1920 x 1080
Tipo di pannello	IPS
Frequenza di aggiornamento	60Hz
Rapporto di contrasto	1000:1
Rapporto d'aspetto	16:9
Altoparlante	2 x 1W
Alimentazione	5V=3A
Peso netto	Senza custodia protettiva: 0.8kg Con custodia protettiva: 1.18kg
Dimensioni	357 x 224 x 11.7mm (W x H x D)

Difetti dei pixel sullo schermo.

Per i display a matrice attiva TFT con una risoluzione di 1920 x 1080 pixel, ciascuno composto da tre sottopixel (rosso, verde, blu), sono in uso circa 6,2 milioni di transistor di controllo. A causa di questo elevato numero di transistor e dei complessi processi di produzione associati, occasionalmente uno o più pixel possono guastarsi o essere controllati in modo errato. I guasti ai pixel non indicano un difetto del pannello.



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a volume audio elevato per lunghi periodi di tempo.

Per supporto tecnico e garanzia.

PRODOTTO IN CINA PER:

 **00800 333 00666**

 **tempo-service-it@sertronics.de**

Tempo International Ltd

Mazars LLP The Pinnacle, 160 Midsummer Boulevard,
Milton Keynes, Buckinghamshire MK9 1FF, United Kingdom.

Tempo International GmbH
Friesenweg 7, 22763 Hamburg Germany.

Conformità e smaltimento responsabile



Imballaggio

L'imballaggio del tuo prodotto è stato selezionato tra materiali ecologici e solitamente può essere riciclato. Assicurati di smaltirli correttamente. L'involucro di plastica può rappresentare un rischio di soffocamento per neonati e bambini piccoli, quindi assicurati che tutti i materiali di imballaggio siano fuori dalla loro portata e smaltiti in modo sicuro. Ricicla questi materiali invece di gettarli via.



Smaltimento degli apparecchi elettrici

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) stabilisce che i vecchi elettrodomestici non devono essere smaltiti nel normale flusso di rifiuti urbani non differenziati. I vecchi apparecchi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il recupero e il riciclo dei materiali in essi contenuti, riducendo l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del 'bidone con le ruote barrato' presente sul prodotto ricorda l'obbligo di raccogliere separatamente l'apparecchio al momento dello smaltimento.



Prodotto

Alla fine della sua vita utile, non gettare questo prodotto con i rifiuti domestici. Un metodo di smaltimento ecologico garantirà il riciclo di materie prime preziose. I dispositivi elettrici ed elettronici contengono materiali e sostanze che, se gestiti o smaltiti in modo errato, possono essere potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana.

Conformità

Questo prodotto è conforme a EN 62368-1 & BS EN 62368-1, Per garantire la sicurezza del prodotto.



Assistenza online

Visita tempo-service-it@sertronics.de per le informazioni più recenti sul prodotto.

Resi in garanzia

Se per qualsiasi motivo dovessi restituire questo prodotto per un reclamo in garanzia, assicurati di includere tutti gli accessori con il prodotto.

Il prodotto non funziona?

Se riscontri problemi con il prodotto o se non soddisfa le tue aspettative, contatta il nostro Centro Assistenza Post-Vendita al numero 00800 333 00666.



Si prega di leggere il manuale

Ti aiuterà a ottenere il massimo dal tuo prodotto.

Hai ancora domande?

Chiama l'Assistenza Post-Vendita.

0800 328 6063

Oppure visita tempo-service-hu@sertronics.de

ASSISTENZA POST-VENDITA



00800 333 00666



tempo-service-it@sertronics.de

MODELL: AIBPMTR-1125 CODICE PRODOTTO: 851779 11/2025

1

**GARANZIA DI ANNO
YEAR WARRANTY**

BAUHN®

15.6" Portable Monitor



MODEL: AIBPMTR-0225

User Manual

AFTER SALES SUPPORT

☎ 00800 333 00666



 tempo-service-it@sertronics.de

MODEL: AIBPMTR-1125 PRODUCT CODE: 851779 11/2025

Welcome

Congratulations on your purchase!

This manual tells you all you need to know about using your new BAUHN® product.

Please take special note of any important safety and usage information presented with the  symbol.

All products brought to you by BAUHN® are manufactured to the highest standards of performance and safety and, as part of our philosophy of customer service and satisfaction, are backed by our comprehensive 1 Year Warranty.

Domestic use only: This product is intended for indoor domestic use only. It is not suitable for commercial, industrial or outdoor use. Do not use this product for anything other than its intended purpose, and only use it as described in this manual.

We hope you will enjoy using your purchase for many years to come.

Contents

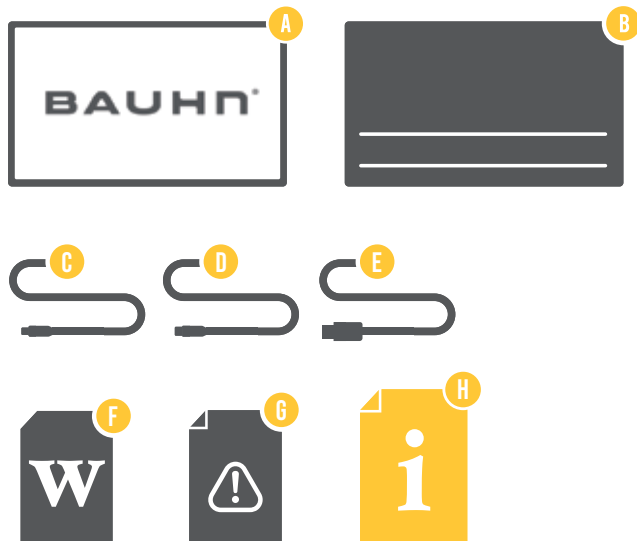
Welcome	2
Contents	3
Product Overview	4
Controls & Connections	5
Operation	6
Troubleshooting	11
Product Fiche & Specifications	12
Compliance and Responsible Disposal	14

Product Overview

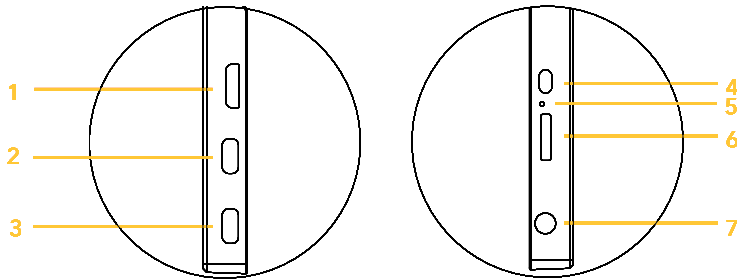
What's in the box

Before setting up your new product, check you have everything:

- A. 15.6" Portable Monitor
- B. Foldable Case/Stand
- C. USB-A to USB-C Cable
- D. USB-C to USB-C Cable
- E. HDMI to Mini HDMI Cable
- F. Warranty Certificate
- G. General Safety Warnings
- H. User Manual



Controls and Connections



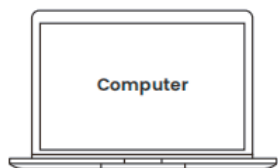
1. Mini HDMI port
2. USB-C Port: Signal Input and/or Power Input/Output
3. USB-C Port: Power Input only
4. Power button: Press and hold to turn the monitor on. Press and hold again to turn the monitor off. Press to exit menu/selection.
5. Power Indicator: Light will be off when the monitor has disconnected from the power supply. The light will be red when the monitor is connected to the power supply. The light will be blue when the monitor is working. the light will blink blue when signal is disconnected.
6. Control wheel: Press the button to display the menu or confirm the selection. Roll the control wheel upwards/downwards to select the menu option or adjust the value.
7. 3.5mm headphone jack

Operation

Connect and power on

Connect and power on the supplied USB cable to the USB-C port on the monitor and the other end to an external power supply (not supplied).

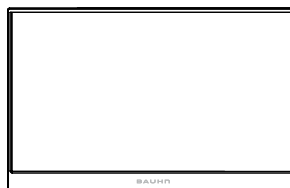
- Press and hold the power button to turn the monitor on.



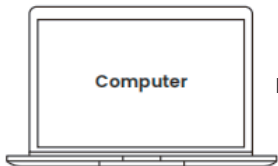
USB-C to USB-C



Power/Signal cable



- Connect the monitor and PC/laptop via the supplied USB-C to USB-C cable. Ensure you connect to the middle USB-C port (See page 5, port 2)



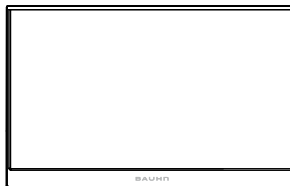
Mini HDMI to HDMI Cable



External Power Supply



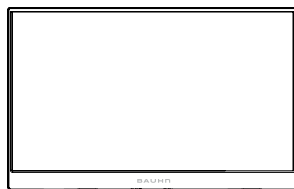
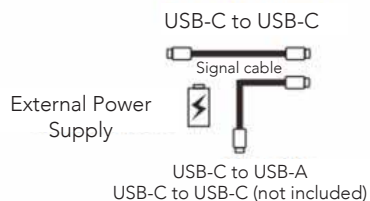
USB-C to USB-A



- Connect the monitor to external power supply (not included) via supplied USB-C to USB-A cable
- Connect the monitor and PC/laptop via the supplied mini HDMI to HDMI cable
(Note: the HDMI port cannot be used for charging)



- Not all devices with USB-C port can work with the monitor. Check whether the USB-C port of your device supports audio and visual signal transmission.



- Please use external power supply greater than 15W (not included) .

- Connect the monitor to external power supply (not included) via supplied USB-C to USB-A cable
- Connect the phone via the supplied USB-C to USB-C cable or the relevant cable for your phone.

Ensure you connect to the middle USB-C port. (See page 5, port 2)

Note: PD (Power Delivery) from the external power supply is supported via the correct USB-C cables and devices.

If you want to charge your computer or mobile phone while using this portable monitor in USB-C mode. Please choose PD (Power Delivery) and use a supported USB-C cable (not included) and external power supply (not included). The PD will be limited to maximum 60W (20V=3A).

This feature may not work properly depending on your connected device's specifications.

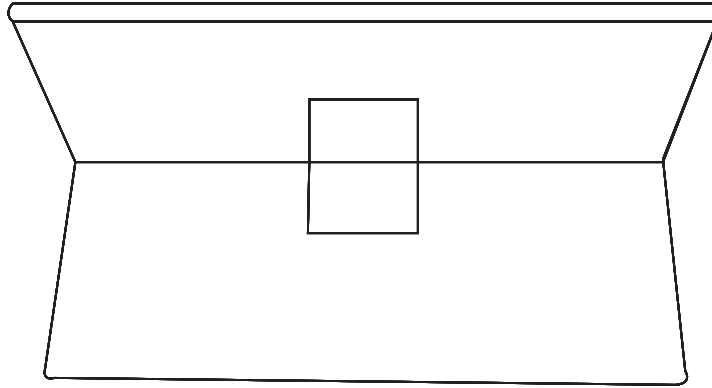


Using the Magnetic protective case and stand



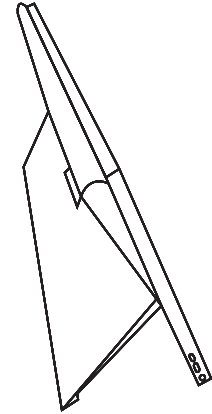
Portable Mode - side view

- Folded back



Stand Mode - rear view

- Folded back with stand kicked out.

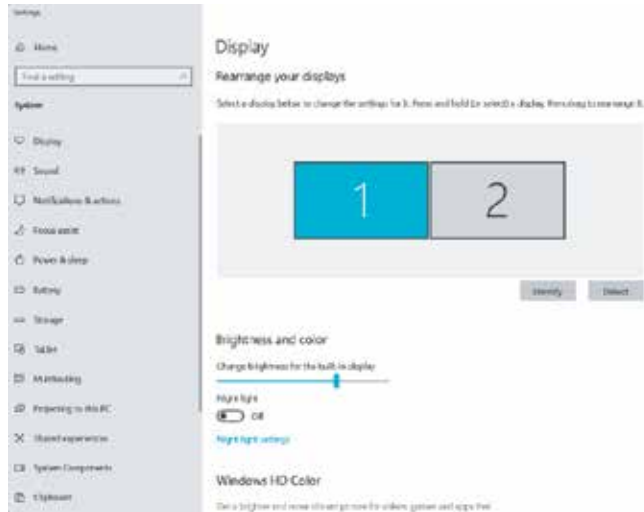


Stand Mode - side view

- Folded back with stand kicked out.

Display Mode Settings

- Once you have connected the monitor to your PC/laptop, select screen resolution/display settings on your PC/laptop.
- Choose the desired display mode.



- For Windows 10 computers, you can also press the keyboard  + "P" button to quickly choose the display mode.
- Images are for reference only. Your PC/laptop version may look different to the above image.

Menu Settings

- When the monitor is connected and powered on, press the control wheel to enter the menu settings. Roll the control wheel upwards/downwards to switch between the menu options.
- Press the control wheel to enter the submenu, and press the button again to adjust the values. To exit the menu settings, press the power button.

Picture Setting

- Brightness
- Black Level
- Contrast
- ECO
- DCR (Dynamic Contrast Ratio)
- Sharpness

Image

- Aspect

Colour Temperature

- Colour temp
- Red/Green/Blue

OSD Setting

- Language
- OSD H.POS
- OSD V.POS
- OSD Timer
- Transparency

General

- Reset
- Auto Power down
- HDCR Mode

Other

- Signal Source
- Low Blue Light
- Volume
- Mute
- FreeSync

Troubleshooting

If you have problems with the product, check below for advice. If you don't find a solution here, contact After Sales Support on 1300 886 649.

Problem	Solution
Monitor screen is not showing anything/black	• Press the power button to ensure the monitor is turned on. • Ensure the power supply is connected to the monitor and power source properly. • If using a HDMI cable, ensure it is plugged into the port properly. • Connect the monitor to a different device.
Monitor screen is flickering	• Check whether the connection cable between the monitor and device is securely connected. • Connect to a larger external power source. • Set the refresh rate to 60Hz on your device.
No sound when using headphone port	• Ensure that the plug is fully inserted into the headphone port. • Ensure monitor or app is not muted. • Turn up the volume.



Product Fiche

Brands	BAUHN
Product Name	15.6" Portable Monitor
Model no.	AIBPMTR-0225
Energy efficiency class for Standard Dynamic Range(SDR)	C
On mode power demand for Standard Dynamic Range(SDR)	6.7W
Energy efficiency class for High Dynamic Range(HDR)	n/a
On mode power demand for HDR	n/a
Off mode power demand	n/a
Standby mode power demand	<0.5W
Networked standby mode power demand	n/a
Size ratio	16:9
Visible screen size	15.6"
Panel technology used	LED LCD
Automatic brightness control available	no
Voice recognition sensor available	no
Room presence sensor available	no
Image refresh frequency rate	60Hz

Specifications

Resolution	1920 x 1080
Panel Type	IPS
Refresh Rate	60Hz
Contrast Ratio	1000:1
Aspect Ratio	16:9
Speaker	2 x 1W
Power Supply	5V=3A
Net Weight	without protective case: 0.8kg with protective case: 1.1kg
Dimensions	357 x 224 x 11.7mm (W x H x D)

Pixel defects on screen

For active matrix TFTs with a resolution of 1920 x 1080 pixels, which are each made up of three sub-pixels (red, green, blue), there are a total of approximately 6.2 million control transistors in use. Due to this very high number of transistors and the associated extremely complex manufacturing processes used, occasionally one or more pixels can fail or become incorrectly controlled. Pixel failures are not panel faulty.



To avoid possible hearing damage, do not listen at high audio volume for long periods of time.

For Technical and Warranty Support

PRODUCED IN CHINA FOR:

 **00800 333 00666**

 **tempo-service-it@sertronics.de**

Tempo International Ltd
Mazars LLP The Pinnacle, 160 Midsummer Boulevard,
Milton Keynes, Buckinghamshire MK9 1FF, United Kingdom.
Tempo International GmbH
Friesenweg 7, 22763 Hamburg Germany.

Compliance and Responsible Disposal



Packaging

The packaging of your product has been selected from environmentally friendly materials and can usually be recycled. Please ensure these are disposed of correctly. Plastic wrapping can be a suffocation hazard for babies and young children, please ensure all packaging materials are out of reach and are safely disposed of. Please recycle these materials rather than throwing them away.



Product

At the end of its working life, do not throw this product out with your household rubbish.

An environmentally friendly method of disposal will ensure that valuable raw materials can be recycled. Electrical and electronic items contain materials and substances which, if handled or disposed of incorrectly, could potentially be hazardous to the environment and human health.



Disposal of Electrical Appliances

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Compliance

This product complies with EN 62368-1 & BS EN 62368-1 to ensure the safety of the product.



Online support

Visit tempo.org/uk-or-ireland for the latest product information.

Warranty returns

Should you for any reason need to return this product for a warranty claim, make sure to include all accessories with the product.

Product does not work?

If you encounter problems with this product, or if it fails to perform to your expectations, please contact our After Sales Support Centre on 0800 328 6063.



Please read the manual

It will help you get the best out of your product.

Still have questions?

Call After Sales Support

00800 333 00666

Or Visit tempo-service-it@sertronics.de

AFTER SALES SUPPORT

 **00800 333 00666**  tempo-service-it@sertronics.de

MODEL: AIBPMTR-1125 PRODUCT CODE: 851779 11/2025

1

YEAR WARRANTY

Benvenuto

Congratulazioni per il tuo acquisto!

Questo manuale ti fornisce tutte le informazioni necessarie per utilizzare il tuo nuovo prodotto BAUHN®.

Si prega di prestare particolare attenzione alle informazioni importanti sulla sicurezza e sull'uso presentate con il  simbolo.

Tutti i prodotti acquistati da BAUHN® sono realizzati secondo i più alti standard di prestazioni e sicurezza e, come parte della nostra filosofia di servizio e soddisfazione del cliente, sono supportati dalla nostra garanzia completa di 1 anno.

Solo per uso domestico: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico interno. Non è adatto per uso commerciale, industriale o esterno. Non utilizzare questo prodotto per scopi diversi da quelli previsti e usalo solo come descritto in questo manuale.

Ci auguriamo che tu possa goderti il tuo acquisto per molti anni a venire.